

dürfte genügen, die Engländer zu einer Abkehr von ihren Plänen zu zwingen.¹

"Gran disgrazia è stata, che le truppe di Baviera non siansi potute unire con quelle di ... [Nicolas de] C a t i n a t [Maréchal de France], ancorchè sùpongo, che non lasciarano, di portare altri diversivi nell'Imperio, tanto più se Svezia si aggiustasse con Polonia in modo, di potere congiungersi doppo con essa Baviera, e ridurre l'Imperatore [L e o p o l d I.] alla Pace.

Tratanto allontanandosi le armate da cotesti confini", werde es bedeutend leichter fallen, hierzulande [für Mailand/Spanien] Werbungen durchzuführen. So hoffe er denn, Luzern werde seinem diesbezüglichen Begehren wohlwollend willfahren. [- 1703 sollten dann tatsächlich die beiden Regimenter Püntener/Betschart und Amrhyn - in letzterem hatte auch Beat Jakob II. Zurlauben eine Kompagnie inne - in Marsch gesetzt werden. -] Zu diesem Zwecke hoffe er, sich am Samstag, den 30. September, in Baden einzufinden, wo er auch ihn, Zurlauben, anzutreffen erwarte.²

Der Diener, den man ihm so empfohlen, müsse ein wahrer Teufelskerl sein. Da dieser aber seine Stellung im Gasthof Ochsen [in Zug?] nicht aufzugeben gedenke, erübrige es sich wohl, mit ihm in Verhandlungen zu treten. *"Tengo qui provisionalmente un staffiere per li cavalli"*. Dieser sei zwar tüchtig, *"ma non sapendo essi parlare italiano, non riescono al mio bisogno"*. Eine Hilfe sei ihm dieser somit kaum. Im Gegenteil, seine Unkenntnis der Sprache gebe ständig Anlass zu Verwirrungen. So gedenke er ihn denn wiederum zu entlassen und sich einen andern zu suchen.

1) vgl. hiezu Noorden/Erbfolgekrieg I 383f.

2) s. EA VI 2, 1020 (Nr. 504) spez. 1028 o. Beachte, dass Stadt und Amt Zug auf dieser gemeineidg. Tagsatzung vom 28. September in Baden nicht durch Beat Jakob II. sondern durch B e a t K a s p a r Zurlauben vertreten war.

Original, mit Siegel - AH 61, 278-279 und 304a - Blatt 279^V und 304a^V leer

131

1670 Februar 15., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. RESIDENTEN FRANÇOIS] MOUSLIER AN DEN [ZUGER STATTHALTER], RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN

"Toutes les lettres que je recois maintenant de vous et de M. vostre frere

[H e i n r i c h II. Zurlauben] me donnent de la joye par la bonne jntelligence que je voy qu'il y a entre vous, et la reunion des esprits dans vostre famille continuez donc je vous en coniure a vous procurer ce bien qui sera une grande satisfaction a vos amis qui prennent autant de part que je fais. Je suis persuadé que vostre Zele pour le service du Roy [L u d w i g XIV.] vous portera a faire tout ce que vous pourez pour le succez de ce qui vous a esté communiqué et d'autant plus que l'avantage de vostre Canton s'y rencontre avec l'equité et la justice, si vous estes les premiers de ceux qui prendrez ce bon party vous aurez aussy le contentement d'en recevoir les fruits et d'estre les premiers partagez sans conter la consideration qu'on sera obligé d'en avoir par la suite aux occasions, s'il en arrive tout ce que j'en souhaite pour vostre famille ...".¹

- 1) Im Hintergrund steht Heinrichs II. Zurlauben Entlassung mitsamt Gardekompanie aus den franz. Diensten im Jahre 1668 und dessen nunmehrige Neueinstellung, s. AH 37/184.

Original - AH 61, 280-281 - Blatt 281 leer

132

1700 Februar 20., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN ROGER BRULART, MARQUIS DE] PUISIEUX, AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT KASPAR] ZURLAUBEN

Sein Schreiben vom 13. ds. sei ihm richtig zugegangen. "Je suis Ravy que le rabaissement du prix des grains laisse vostre ... Canton dans la liberté de se passer de ceux dont Jl a plu au Roy [L u d w i g XIV.] de permettre la traite pour le ... corps Helvetique et que cela aye donné lieu à vos seigneurs superieurs [Ammann und Rat] de connoistre les bonnes Jntentions de sa Majesté envers la nation Jls peuvent estre assureés que ces dispositions subsisteront tousjours pour toutes les occasions qui se presenteront de leur donner des temoignages de sa Royale bienveillance. J'essayeray tousjours de leur rendre mes offices favorables en pareils cas, Je vous prie de les en assurer ...".

Original - AH 61, 282-283 - Blatt 283 leer